

SYLVANIA

37 INCH BLUETOOTH SOUNDBAR WITH OPTICAL

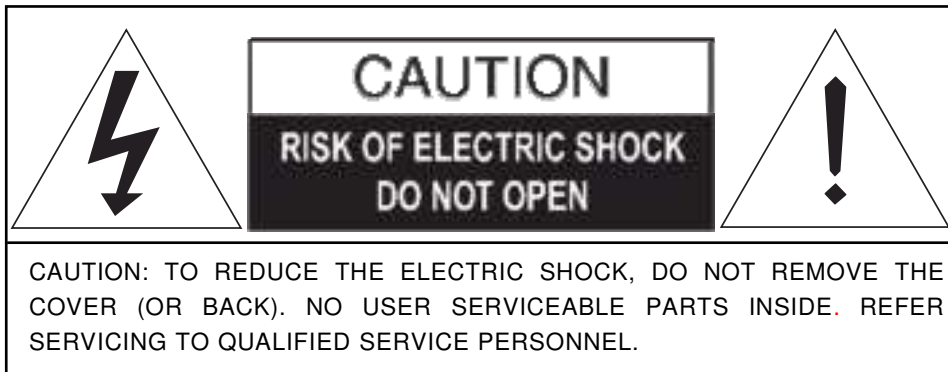


MODEL: SB3713-OP

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

SYLVANIA is a registered trademark of OSRAM Sylvania Inc. used under license.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



DANGEROUS VOLTAGE: The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



ATTENTION: The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

FCC STATEMENT:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. The antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 8 ft. from all persons and must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

To assure continued operation, follow the attached installation instructions and use only shielded cables when connecting to other devices. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

WARNING: USE UNDER SUPERVISION OF AN ADULT DUE TO LONG CORD. This unit has a long cord that can be easily tripped on or pulled on, causing injury. Please make sure it is arranged so that it will not drape over a tabletop, etc., where it can be pulled on by children or tripped over accidentally.

INDUSTRY CANADA CONFORMITY

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Industry Canada Notice

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Avis d'Industrie Canada

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet appareil numérique ne dépasse pas les Rélements sur l'interférence radio par un appareil numérique de classe B stipulées dans les Règlement sur l'Interférence radio d'industrie Canada.

ISED RF Exposure statement

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the ISED radio frequency exposure limits, Human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (7.9 inches) during normal operation.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the unit, be sure to read all operating instructions carefully. Please note that these are general precautions and may not pertain to your unit. For example, this unit may not have the capability to be connected to an outdoor antenna.

1. Read these instructions – All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. Keep these instructions – The safety and operating instructions should be kept for future reference.
3. Heed all warnings – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow all instructions – All operation and use instructions should be followed.
5. Do not use this apparatus near water – The appliance should not be used near water; for example, near a bath tub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
6. Clean only with dry cloth – The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades and a third grounding prong, which are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. This appliance should not be exposed to dripping or splashing water and no object filled with liquids such as vases should be placed on the apparatus.
16. Power Sources – The appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance. Do not overload wall outlet.
17. Battery should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, etc.
18. Replace remote control battery only with the same or equivalent type.

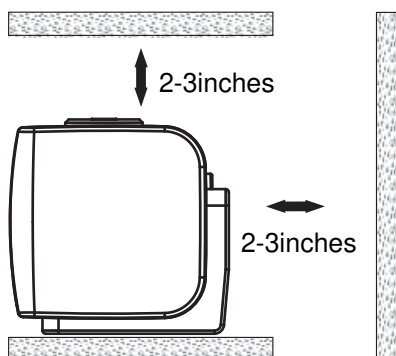


19. Do not attempt to dismantle, open or repair this product yourself. If a problem occurs, seek advice from your local qualified service technician or contact the distributor at the telephone number at the back of this instruction manual.
20. Caution marking and nameplate are located on back or bottom of product.

PLACEMENT AND MOUNTING

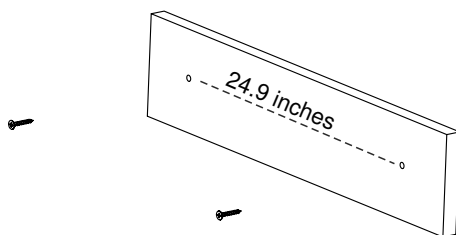
Placing the device on table - Ventilation

When placing the Sound Bar on an entertainment center, bookshelf, or any type of enclosed space, be sure to allow at least 2-3 inches of space around the Sound Bar for ventilation. If the Sound Bar is enclosed in a tight space, without ventilation, heat generated from the Sound Bar could produce a potential heat hazard.



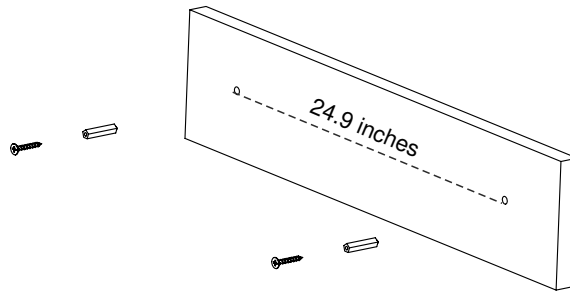
Mounting to a wall

1 Mounting to a wooden wall



- A. Mark the position of the mounting screws on the wall using a pencil.
- B. Drill the supplied screws directly into the marks that you have made on the wall and leave approx. 0.3 inch length to hook the sound bar.
- C. Put the sound bar onto the mounting screws. Make sure they are firm and stable.

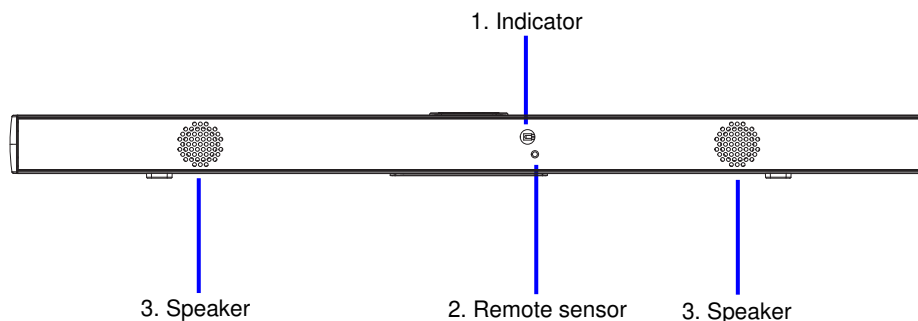
2 Mounting to a brick wall



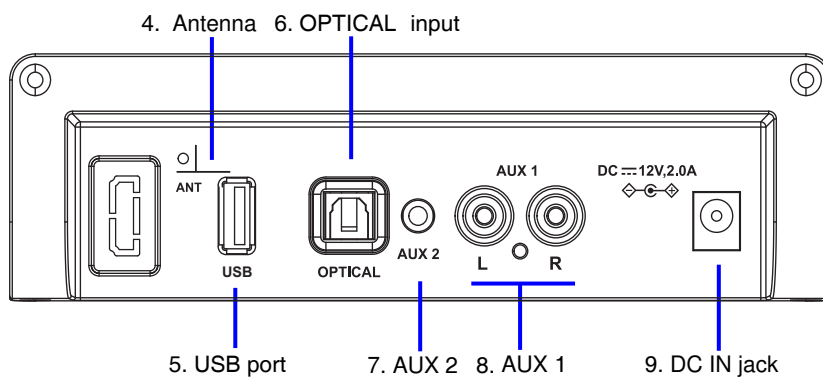
- A. Mark the position of the mounting screws on the wall using a pencil.
- B. Drill 2 holes on wall with a powerful electric drill.
- C. Insert the supplied fixing plug and hammer into the holes.
- D. Secure the supplied screws into the fixing plugs and leave approx. 0.3 inch length to hook the sound bar.
- E. Put the sound bar onto the mounting screws. Make sure they are firm and stable.

LOCATION OF CONTROLS:

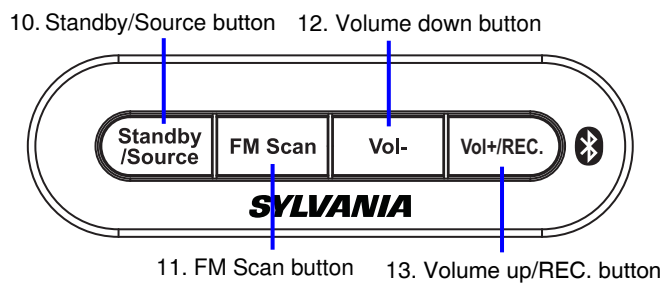
Front View



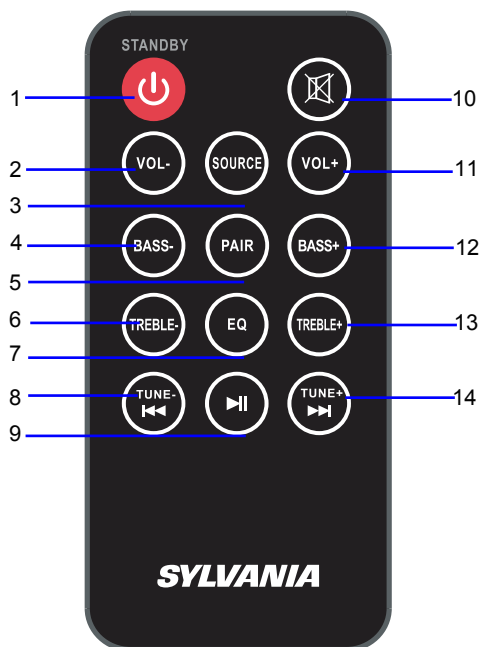
Rear View



Top View



REMOTE CONTROL



1. STANDBY button
2. VOL(Volume) - button
3. SOURCE button
4. BASS down button
5. PAIR button
6. TREBLE down button
7. EQ (Equalizer) button

8. (Previous)/TUNE-button
9. button
10. (Mute) button
11. VOL(Volume) + button
12. BASS up button
13. TREBLE up button
14. (Next)/TUNE+button

BATTERY (included)

- Before Using the Remote Control:

Remove the plastic tab as picture on the right.>>>

- To Replace battery

1. Push and slide out the battery holder.
2. Replace the battery with a new CR2025 button cell as the polarity marking facing upward.
3. Close the battery door.

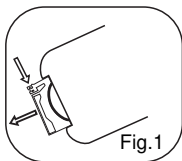
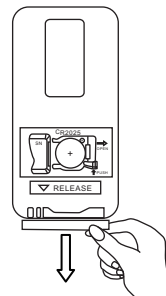


Fig.1

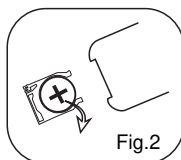


Fig.2

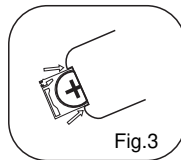


Fig.3

Battery precautions

Follow these precautions when using a battery in this device:

1. Use only the size and type of battery specified.
2. Be sure to follow the correct polarity when installing the battery as indicated in the battery compartment. A reversed battery may cause damage to the device.
3. Do not mix different types of batteries together (e.g. Alkaline and Carbon-zinc) or old batteries with fresh ones.
4. If the batteries in the device are consumed or device is not to be used for a long period of time, remove the batteries to prevent damage or injury from possible battery leakage.
5. Do not try to recharge the battery not intended to be recharged; it can overheat and rupture. (Follow battery manufacturer's instructions.)
6. The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
7. Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
8. Warning: Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard.

This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burn in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

GENERAL OPERATION

1. Connect the AC/DC adapter to the unit and wall outlet. The indicator will light up in red, which indicates the unit is powered on and enters the standby mode.
2. Press the Standby/Source button on the unit or the  button on remote control to enter the play mode.
3. Press the Standby/Source button on the unit or the SOURCE button on the remote control repeatedly to switch to desired mode. The color of the indicator will turn to:

Green.....FM Radio

Blue.....Bluetooth

Orange (green + red).....AUX 1

Indigo (green + blue).....OPTICAL IN

Violet (blue + red).....AUX 2

White (green + blue + red).....USB

4. During Playback:
 - ~ Press the VOL (Volume) + or - buttons on the unit or Remote Control to adjust volume level as desired.
 - ~ Press the EQ button on the Remote Control repeatedly to select your desired EQ mode from MUSIC, TALK, MOVIE and STANDARD. Press and hold this button to return the default EQ mode (MUSIC).
 - ~ Press the  (Mute) button on the Remote Control to turn off the sound. Press again to resume.
 - ~ Press the BASS +/- buttons on the Remote Control to adjust the sound level of bass.
 - ~ Press the TREBLE +/- buttons on the Remote Control to adjust the sound level of treble.

When the  (Mute) button is pressed, the indicator will turn to white and blink rapidly to imply that the unit has received the specified command and answer it with the corresponding action. Press it again; the unit will turn back to normal state. When any of the other buttons on the unit/remote control mentioned here is pressed, the indicator on the unit will blink once and the unit will answer the command with the corresponding action.

5. When finished listening, press and hold the Standby/Source button on the unit or press the  button on the Remote Control to power OFF the unit and put in standby mode.

FM RADIO OPERATION

Before listening to the radio, please unwind and extend FM antenna or relocate the unit to get better reception.

1. Power on the unit and enter the play mode as previously explained.
2. Press the Standby/Source button on the unit or the SOURCE button on the remote control repeatedly until the indicator turns Green.
3. Press and hold the VOL+ or VOL-/REC. button on the unit, or press the ►►/TUNE+ or ◄◄/TUNE- button on the remote control. When the indicator blinks, release the button. The unit will start to search for radio stations. Once a station is located, the unit will stop searching and start to play it. If you want another one, repeat the operation to start a new search.
4. Press and hold the FM Scan button on the unit or the  on the remote control. When the indicator start to blink rapidly, release the button. Now the unit starts searching available bands and stores them automatically.

After searching and storing finished, press repeatedly the FM Scan button on the unit or the  button on the remote control to choose the desired station.

BLUETOOTH PAIRING AND CONNECTION

For first time use or re-pairing, pair the unit to an external Bluetooth (BT) device as follows:

1. Power on the unit and enter the play mode as previously explained.
2. Press the Standby/Source button on the unit or press the SOURCE button on the Remote Control repeatedly until the color of the Indicator turns to Blue.
3. Power on the external BT Device and select Bluetooth to enter into search mode. When **SYLVANIA SB3713** appears from your devices list, click it to start pairing. After paired, the Blue Indicator will stop blinking.
If the passcode doesn't appear, see the instructions of the external BT device.
4. If you want to connect another BT device while playing, press "PAIR" Button on remote control to disconnect this pairing, then connect another BT device following above steps.

NOTE:

1. When the external BT Device searches the unit, The code "SYLVANIA SB3713" will appear on the display of the external BT device.
2. If the BT device asks for a password, input pairing code "0000" to confirm it to connect to "SYLVANIA SB3713".

Normal operation after paired:

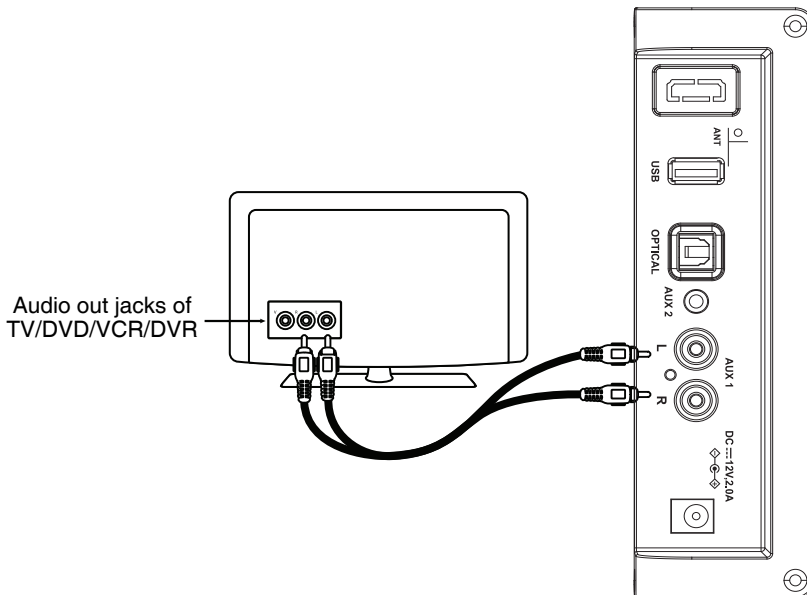
1. Power on the unit and select the playback source to BT as previously explained.
2. Turn on the BT function of the external BT Device.
3. Touch SYLVANIA SB3713 and wait a few seconds until the unit pairs to the external BT device automatically. The Blue indicator will stop blinking.
4. Play the music in the connected BT Device as usual.
5. During playback:
 - ~ Press the ►►/TUNE + or ◀◀/TUNE - button to skip the tracks.
 - ~ Press the ■■ button or the FM Scan button on the unit on the remote control to pause.Press again to resume normal playback.

AUX 1: LISTEN TO TV/DVD/VCR/DVR

An external Video/Audio player (such as TV, DVD player, VCR, etc.) can be connected to this unit and heard through the speakers.

1. Plug one side of RCA White and Red cable into the AUX 1 jacks on the rear of the unit.
2. Plug the other side of cable into Audio Out R & L jacks of the TV or external device as the illustration below.

NOTE: Make sure to connect to AUDIO OUT. If you connect it into AUDIO IN of external device, you will not hear the sound.



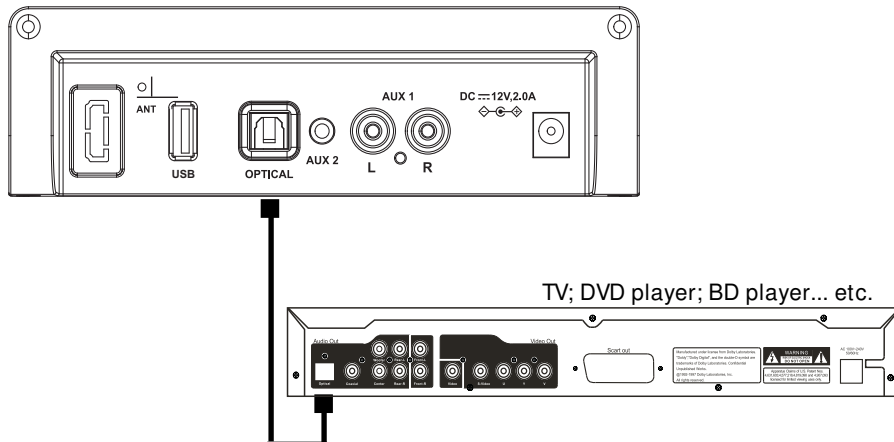
Rear view of the unit

3. Power on the unit and enter the play mode as previously explained.
4. Press the Standby/Source button on the unit or press the SOURCE button on the Remote Control repeatedly until the color of Indicator turns to Orange.
5. Power on the connected external player and start playback as usual.

OPTICAL DIGITAL AUDIO IN

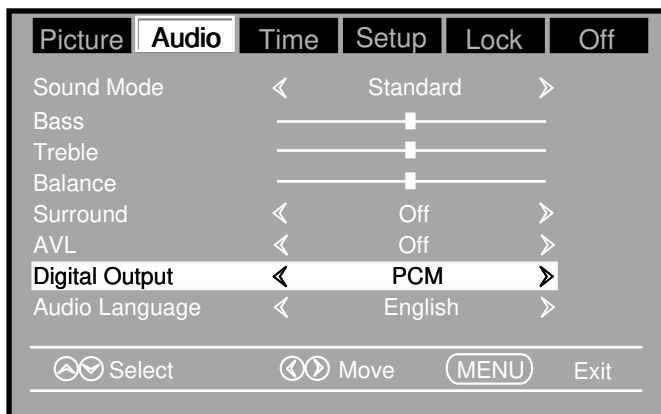
1. Connect the Optical out jack from the external audio Player (including TV, DVD Player BD Player, etc.) to the OPTICAL IN jack on the back of unit by the Optical Connection Cable (not supplied) as the figure below: (For PCM format only)

Rear view of the unit



Optical Connection Cable (not supplied)

2. Power on the unit and enter the play mode as previous explained
3. Press the Standby/Source button on the unit or press the SOURCE button on the Remote Control repeatedly until the Indicator turns to Indigo.
4. Power on the connected external player and start to play music as usual. Turn on the digital audio output and set it to PCM (Pulse Code Modulation) type as below:

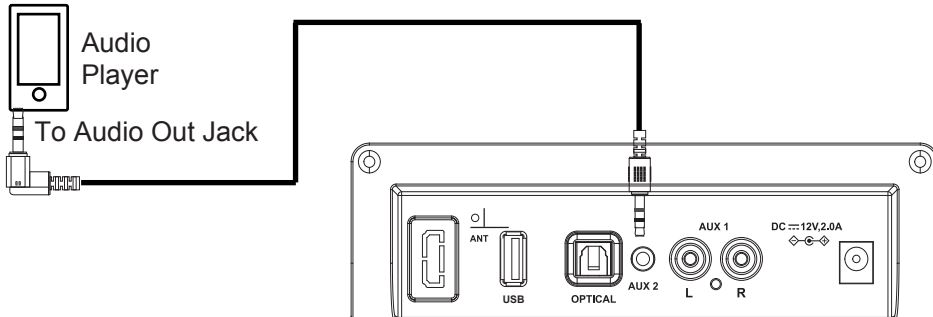


(Only for demonstration. The actual view may a little differ.)

AUX 2: LISTEN TO EXTERNAL AUDIO DEVICE

An external (Auxiliary) audio source (i.e., personal CD player or MP3 player) can be connected to this unit and heard through the speakers.

1. Plug one side of the Aux In cable into the AUX 2 jack on the rear of the unit.
2. Plug the other end of the Aux In cable into the socket of the external audio source.

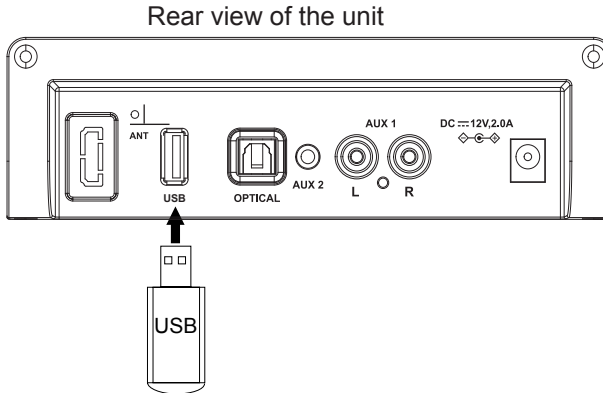


Rear view of the unit

3. Power on the unit and enter the mode as previously explained.
4. Press the Standby/Source button on the unit or press the SOURCE button on the Remote Control repeatedly until the color of Indicator turns to Violet.
5. Power on the connected external player and start playback as usual.

USB OPERATION

1. Insert the USB device to the USB Player port on the unit.



2. Power on the unit and enter the mode as previously explained..
3. Press the Standby/Source button on the unit or press SOURCE button on the remote control repeatedly until the color of Indicator turns to WHITE.
4. During the playback, you can press the ►► button or the ◄◄ button on the remote control (or press and hold the Vol- or Vol+/REC. button on the unit) to play the next or the previous recorded track. Press the ■ button on the remote control or the FM Scan button on the unit to pause or play again.

NOTE:

- The recorded tracks will be played first, then the music stored in the USB device.

RECORDING OPERATION

This unit has Recording function. Please insert a USB device first when using this function.

1. Power on the unit and enter the mode as previously explained.
2. Press the Standby/Source button on the unit or press SOURCE button on the remote control repeatedly to switch to desired mode.
3. When in playback, press and hold the Vol+/REC button on the unit or the Vol+ button on the remote control until you hear a prompt tone, which indicates the recording process starts.
4. To stop recording, press and hold the Vol+/REC button on the unit or the Vol+ button on the remote again. When hearing two beep tones, release the button.

NOTE:

- The recorded tracks will be stored in USB device automatically.
- To play the record tracks, press the Standby/Source button on the unit or press SOURCE button on the remote control repeatedly to switch to USB mode. It will start to play automatically.
- During the playback, you can press the ►► button or the ◄◄ button on the remote control to play the next or the previous recorded track, or the ■ button to pause or play again.
- The recording function only works in BT, AUX and Line in mode.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
No power	Power AC/DC Adapter not connected	Connect the power AC/DC adapter to the unit or wall outlet.
	The unit is in standby mode	Press the Standby/Source button on the unit or Φ button on the Remote Control to turn on the unit from Standby mode.
No sound	Volume in minimum position	Raise volume level by pressing the VOL (Volume) + button.
	The paired/connected device is not in playback mode	Play music/movie in the paired/connected device as usual and make sure the volume level of it is in high level.
	Input source incorrect	Press the Standby/Source button on the unit or SOURCE button on the Remote Control repeatedly to set the input source to the desired mode.
Sound distortion/rattle	Volume level too high	Reduce the volume level by pressing the VOL (Volume) - button. Reduce the volume level of the paired/connected device.
Remote Control not working	The battery is weak	Replace with new battery.
Bluetooth reception failure	The external device is too far from the unit	Put the external BT device close to the unit.
	Have not paired	Pair the unit with the BT Device as the procedures stated in this manual.

GENERAL SPECIFICATIONS

Power Input.....	AC 100-240V~; 50/60Hz
Power Output.....	DC12V 2A 
Audio Power.....	10Wx2
Bluetooth Effective Range in Open Area.....	Up to 32 feet
Remote Effective Range.....	Up to 16 feet
FM Frequency.....	87.5-108.0MHz

- 1 x AC/DC Adapter
- 1 x Remote Control
- 1 x Stereo Audio Connection Cable with 3.5mm stereo plugs
- 1 x RCA Cable
- 1 x User's Manual
- 2 x Plastic Inserts (For wall mounting)
- 2 x Metallic Screws (For wall mounting)

**SPECIFICATIONS AND ACCESSORIES ARE SUBJECT TO CHANGE
WITHOUT NOTICE**

For service assistance and product information, please call: 1-800-968-9853.
Curtis International Ltd.
7045 BECKETT DRIVE, UNIT 15, MISSISSAUGA, ON, L5S 2A3
www.curtisint.com

To make a warranty claim, please email support@curtiscs.com or call 1-800-968-9853.

90 day Year Warranty

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of ninety (90) days from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value. Prior to a replacement being sent, the product must be rendered inoperable or returned to us.

This warranty does **not** cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions., or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as on the specified rating on the label (e.g., 120V~60Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

For faster service, locate the model, type, and serial numbers on your appliance.

SYLVANIA

Barre de son Bluetooth 37"

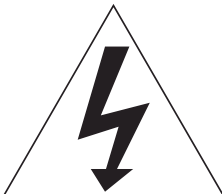


MODEL: SB3713-OP

LISEZ CES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

SYLVANIA est une marque déposée de OSRAM Sylvania Inc. utilisée avec son autorisation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

	ATTENTION RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRIR	
ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE REMPLAÇABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONTACTEZ UN PROFESSIONNEL DE SERVICE QUALIFIÉ.		



TENSION DANGEREUSE : Le symbole d'un éclair avec une tête de flèche contenu dans un triangle équilatéral est présent pour vous alerter de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du boîtier du produit, qui pourrait être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes.



ATTENTION : Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant l'appareil.

DÉCLARATION DE LA FCC :

Cet appareil respecte la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable. L'antenne ou les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées pour fournir une distance de séparation d'au moins 8 pieds de toutes les personnes et ne doivent pas être co-localisées ou utilisées en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

REMARQUE DE LA FCC :

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Pour assurer un fonctionnement sans interruption, suivez les instructions d'installation incluses et utilisez des câbles blindés pour effectuer la connexion avec d'autres appareils. Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CETTE UNITÉ À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

AVERTISSEMENT : L'utilisation doit être faite sous la supervision d'un adulte, à cause de la présence d'un long câble. Cette unité est équipée d'un long câble qui peut aisément faire tomber les personnes ou sur lequel on peut tirer, causant de possibles blessures. Assurez-vous que ce câble est positionné de manière qu'il ne pende pas par le rebord d'une table, etc., depuis laquelle les enfants peuvent tirer dessus ou les personnes peuvent se prendre les pieds dedans par accident.

CONFORMITÉ À L'INDUSTRIE DU CANADA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Industry Canada Notice

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Avis d'Industrie Canada

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS)d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet appareil numérique ne dépasse pas les Rélements sur l'interférence radio par un appareil numérique de classe B stipulées dans les Règlement sur l'Interférence radio d'industrie Canada.

ISED RF Exposure statement

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the ISED radio frequency exposure limits, Human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (7.9 inches) during normal operation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Avant d'utiliser l'unité, assurez-vous de lire toutes les instructions d'utilisation avec attention. Veuillez noter que ces consignes sont générales et pourraient ne pas être applicables à votre unité. Par exemple, cette unité pourrait ne pas avoir la capacité à se connecter à une antenne extérieure.

1. Lisez ces instructions – toutes les instructions de sécurité et d'utilisation devraient être lues avant l'utilisation de l'appareil.
2. Conservez ces instructions – les instructions de sécurité et d'utilisation devraient être conservées pour référence future.
3. Respectez tous les avertissements – tous les avertissements présents sur l'appareil et dans le mode d'emploi doivent être respectés.
4. Suivez toutes les instructions – toutes les instructions d'utilisation et d'opération doivent être suivies.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau – l'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de l'eau, par exemple à proximité d'une baignoire, d'un évier, d'un lavabo, dans une cave mouillée, ou à côté d'une piscine.
6. Nettoyer seulement avec un chiffon sec – l'appareil ne doit être nettoyé que comme recommandé par le fabricant.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installer dans le respect des instructions du fabricant. L'appareil ne doit pas être installé de manière que son emplacement ou sa position empêche sa ventilation correcte. Par exemple, l'appareil ne doit pas être installé sur un lit, un canapé, un tapis ou une surface similaire qui pourrait bloquer ses ouvertures de ventilation. Ne pas l'installer non plus dans une structure intégrée, comme une bibliothèque ou un placard qui pourrait empêcher le mouvement de l'air par les ouvertures de ventilation.
8. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs, des bouches d'aération, des fours ou d'autres appareils (amplificateurs inclus) qui produisent de la chaleur.
9. Ne contournez pas la sécurité offerte par une prise polarisée ou une prise avec mise à la terre. Une prise polarisée comporte deux lames et une troisième fiche de mise à la terre, qui sont toutes présentes pour votre sécurité. Si la prise incluse n'est pas compatible avec votre prise murale, contactez un électricien pour faire remplacer la prise murale obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation en le positionnant de manière qu'il ne puisse pas être marché dessus ou tendu, principalement au niveau des fiches, des prises murales et là où il sort de l'appareil.
11. Utilisez uniquement des accessoires/attachements certifiés par le fabricant.
12. Utilisez l'appareil uniquement avec un chariot, un socle, un support ou une table certifiée par le fabricant, ou accompagnant l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, faites attention lorsque vous déplacez le chariot avec l'appareil, pour éviter les blessures dues aux chutes.
13. Débranchez l'appareil pendant les orages, ou lorsqu'il est inutilisé pendant de longues périodes.
14. Contactez un professionnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière ou d'une autre, comme le câble d'alimentation ou sa prise, du liquide a été versé dans le produit ou des objets ont pénétré dedans, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou qu'il est tombé.
15. Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures d'eau et aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.



16. Sources d'alimentation - L'appareil doit être connecté à une alimentation électrique uniquement du type décrit dans les instructions d'utilisation ou comme indiqué sur l'appareil. Ne surchargez pas la prise murale.

17. La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou similaire.

18. Remplacez la pile de la télécommande uniquement par un type identique ou équivalent.

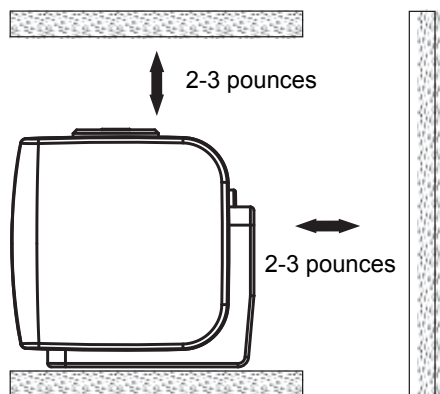
19. N'essayez pas de démonter, d'ouvrir ou de réparer ce produit vous-même. Si un problème survient, demandez conseil à votre technicien de service qualifié local ou contactez le distributeur au numéro de téléphone indiqué au dos de ce manuel d'instructions.

20. Le marquage d'avertissement et la plaque signalétique sont situés à l'arrière ou en dessous du produit.

PLACEMENT ET MONTURE

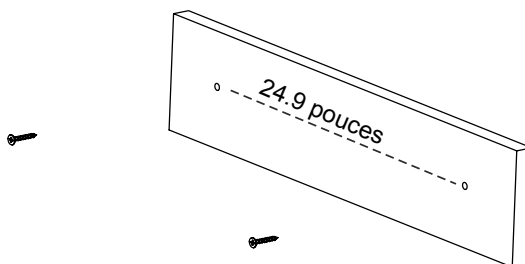
Placer l'appareil sur une table - Ventilation

Lorsque vous placez la barre de son sur un centre de divertissement, une étagère ou tout type d'espace clos, assurez-vous de laisser au moins 2 à 3 pouces d'espace autour de la barre de son pour la ventilation. Si la barre de son est enfermée dans un espace restreint, sans ventilation, la chaleur générée par la barre de son pourrait devenir une source de danger.



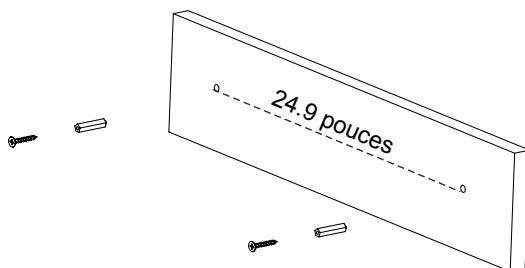
Monter sur un mur

1. Monter sur un mur de bois



- A. Marquez la position des vis de montage sur le mur à l'aide d'un crayon.
- B. Percez des trous pour les vis fournies directement dans les marques que vous avez faites sur le mur et laissez-les dépasser d'environ 0,3 pouce pour accrocher la barre de son.
- C. Placez la barre de son sur les vis de montage. Assurez-vous qu'elles sont fermement insérées et stables.

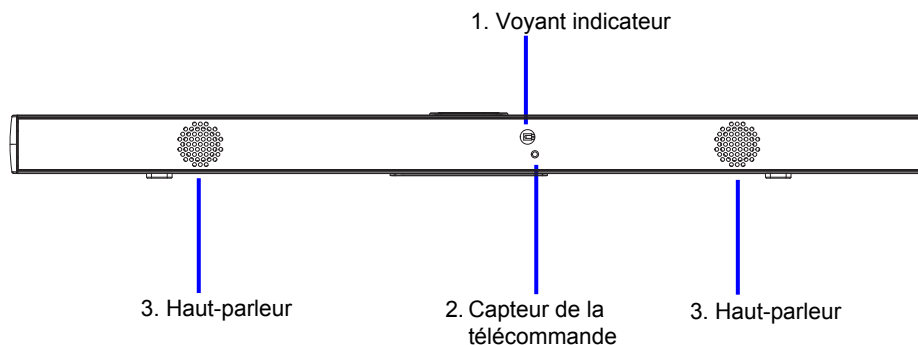
2. Monter sur un mur de brique



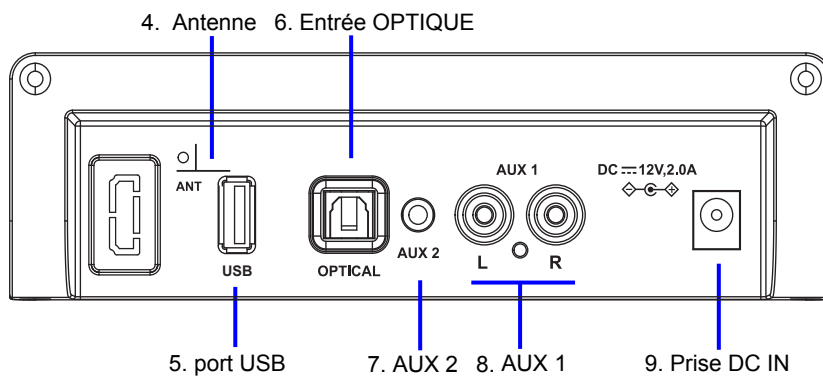
- A. Marquez la position des vis de montage sur le mur à l'aide d'un crayon.
- B. Percez 2 trous sur le mur avec une puissante perceuse électrique.
- C. Insérez les chevilles de fixation incluses avec un marteau dans les trous.
- D. Fixez les vis fournies dans les chevilles de fixation et laissez-les dépasser d'environ 0,3 pouce pour accrocher la barre de son.
- E. Placez la barre de son sur les vis de montage. Assurez-vous qu'elles sont fermement insérées et stables.

EMPLACEMENT DES CONTRÔLES :

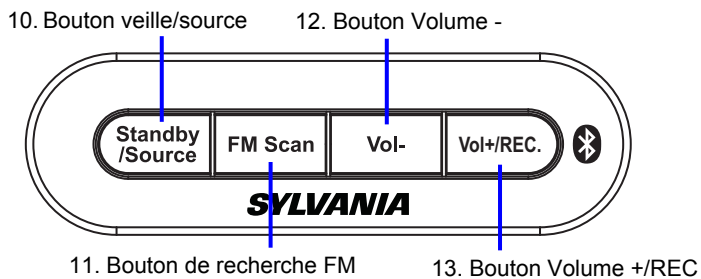
Vue avant



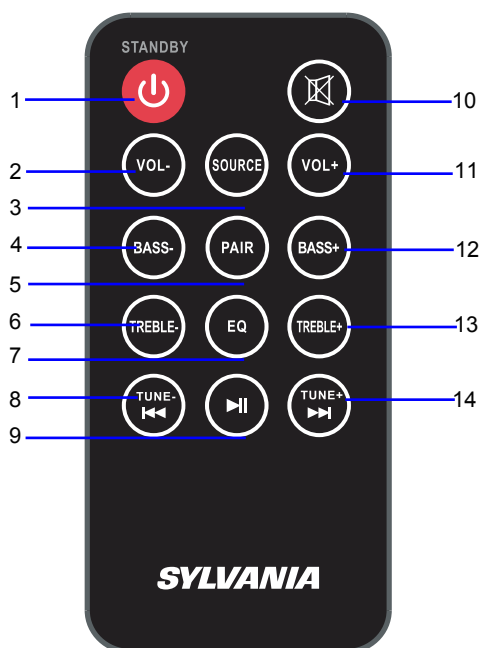
Vue arrière



Vue du dessus



TÉLÉCOMMANDE



- | | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 1. Bouton VEILLE | 8. Bouton (Précédent)/FRÉQUENCE- |
| 2. Bouton VOL(Volume) - | 9. Bouton (Mute) |
| 3. Bouton SOURCE | 10. Bouton (Mute) |
| 4. Bouton BASSE - | 11. Bouton VOL(Volume)+ |
| 5. Bouton ASSOCIATION | 12. Bouton BASSE + |
| 6. Bouton AIGU - | 13. Bouton AIGU + |
| 7. Bouton EQ (égaliseur) | 14. Bouton (Suivant)/FRÉQUENCE+ |

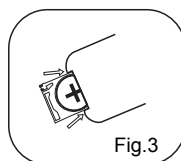
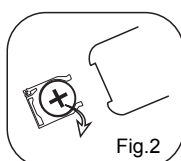
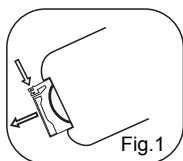
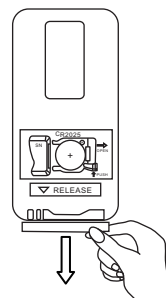
PILE (incluse)

- Avant d'utiliser la télécommande :

Retirez la languette de plastique comme illustré sur la droite.>>>

- Pour remplacer la batterie

1. Poussez et faites glisser pour retirer le tiroir de pile.
2. Remplacez la pile par une nouvelle pile bouton CR2025, avec la polarité indiquée tournée vers le haut.
3. Remettez la porte du compartiment de pile en place.



Précautions concernant les piles

Respectez ces précautions lorsque vous utilisez des piles dans cet appareil :

1. N'utilisez que le type et la taille de pile spécifiés.
2. Veillez à respecter les polarités lorsque vous installez une pile, comme indiqué dans le compartiment des piles. Une pile installée à l'envers pourrait endommager l'appareil.
3. Ne pas mélanger différents types de piles (par ex. Alcaline et Carbone-zinc), ou des piles neuves et usagées.
4. Lorsque les piles sont vides ou que l'appareil ne va pas être utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter les dommages ou les blessures causées par la fuite de liquide.
5. Ne tentez pas de recharger des piles qui ne sont pas prévues pour cela. Elles peuvent surchauffer et rompre. (Respectez les instructions du fabricant des piles).
6. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la chaleur du soleil, un feu ou similaire.
7. Nettoyez les contacts des piles et ceux de l'appareil avant d'installer les piles.
8. Avertissement : N'ingérez pas la pile, risque de brûlure chimique.

Ce produit contient une pile-bouton/plate. Si la pile bouton/plate est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort. Gardez les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, cessez l'utilisation du produit et gardez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps, prenez immédiatement contact avec un professionnel de la santé.

UTILISATION GÉNÉRALE

1. Branchez l'adaptateur CA/CC à l'unité et à une prise murale. Le voyant indicateur s'illuminera en rouge pour indiquer que l'unité est alimentée et qu'elle est en veille.
2. Appuyez sur le bouton Veille/Source sur l'unité ou sur le bouton  de la télécommande pour activer le mode lecture.
3. Appuyez sur le bouton Veille/Source sur l'unité ou sur le bouton SOURCE de la télécommande pour basculer sur le mode désiré. La couleur du voyant indicateur change :

Vert.....	Radio FM
Bleu.....	Bluetooth
Orange (vert + rouge).....	AUX 1
Indigo (vert + bleu).....	ENTRÉE OPTIQUE
Violet (bleu + rouge).....	AUX 2
Blanc (vert + bleu + rouge).....	USB
4. Pendant la lecture :
 - ~ Appuyez sur les boutons VOL (Volume) + ou - sur l'unité ou sur la télécommande pour régler le volume comme désiré.
 - ~ Appuyez sur le bouton EQ de la télécommande à plusieurs reprises pour sélectionner le mode EQ désiré entre MUSIQUE, VOIX, FILM et STANDARD. Maintenez ce bouton appuyé pour activer le mode EQ par défaut (MUSIQUE).
 - ~ Appuyez sur le bouton  (Muet) sur la télécommande pour couper le son. Appuyez de nouveau pour le rétablir.
 - ~ Appuyez sur les boutons BASSE +/- sur la télécommande pour régler le niveau des basses.
 - ~ Appuyez sur les boutons AIGU +/- sur la télécommande pour régler le niveau des aigus.

Lorsque vous appuyez sur le bouton  (Muet), le voyant indicateur s'illumine en blanc et clignote rapidement pour indiquer que l'unité a reçu la commande et l'a appliquée. Appuyez de nouveau sur le bouton pour rétablir le fonctionnement normal. Lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton de l'unité ou de la télécommande, le voyant indicateur de l'unité clignotera une fois et l'unité l'appliquera avec l'action correspondante.
5. Lorsque vous avez fini l'écoute, maintenez le bouton Veille/Source appuyé sur l'unité ou appuyez sur le bouton  de la télécommande pour éteindre l'unité et la mettre en veille.

UTILISATION DE LA RADIO FM

Avant d'écouter la radio, veuillez dérouler et étendre l'antenne FM ou déplacer l'unité pour améliorer la qualité de réception.

1. Allumez l'unité et activez le mode de lecture comme décrit précédemment.
 2. Appuyez sur le bouton Veille/Source sur l'unité ou sur le bouton SOURCE de la télécommande à plusieurs reprises, jusqu'à ce que le voyant indicateur passe au vert.
 3. Maintenez le bouton VOL+ ou VOL-/REC. sur l'unité ou sur le bouton ►►/FRÉQUENCE+ ou ◄◄/FRÉQUENCE- de la télécommande. Relâchez le bouton lorsque le voyant indicateur clignote. L'unité commence alors la recherche de stations radio. Lorsqu'une station est trouvée, l'unité cesse la recherche et commence la lecture. Si vous souhaitez en écouter une autre, répéter l'opération pour lancer une nouvelle recherche.
 4. Maintenez le bouton recherche FM sur l'unité ou sur le bouton ►◄ de la télécommande. Relâchez le bouton lorsque le voyant indicateur clignote rapidement. L'unité commence alors la recherche des stations disponibles et les mémorise automatiquement.
- Après la recherche et la mise en mémoire, appuyez à plusieurs reprises sur le bouton ►◄ de recherche FM sur l'unité ou sur le bouton ◄ de la télécommande pour choisir la station désirée.

ASSOCIATION BLUETOOTH ET CONNEXION

Pour la première utilisation ou une nouvelle association, effectuez la connexion avec un appareil Bluetooth (BT) externe comme suit :

1. Allumez l'unité et activez le mode de lecture comme décrit précédemment.
2. Appuyez sur le bouton Veille/Source sur l'unité ou sur le bouton SOURCE de la télécommande à plusieurs reprises, jusqu'à ce que le voyant indicateur passe au bleu.
3. Allumez l'appareil BT externe et lancez une recherche depuis le menu Bluetooth. Lorsque **SYLVANIA SB3713** est trouvé dans la liste des appareils, sélectionnez-le pour effectuer l'association. Cela fait, le voyant indicateur bleu cessera de clignoter.
Si le code de connexion n'apparaît pas, consultez les instructions accompagnant l'appareil BT externe.
4. Si vous souhaitez vous connecter à un autre appareil BT pendant la lecture, appuyez sur le bouton « ASSOCIATION » de la télécommande pour annuler cette association, puis suivez les étapes ci-dessus pour connecter à un autre appareil BT.

REMARQUE :

1. Lorsque l'appareil BT externe recherche l'unité, le code « SYLVANIA SB3713 » apparaîtra sur l'écran de l'appareil BT externe.
2. Si l'appareil BT externe demande un mot de passe, saisissez le code d'association « 0000 » pour le confirmer et effectuer la connexion à « SYLVANIA SB3713 ».

Utilisation normale après association :

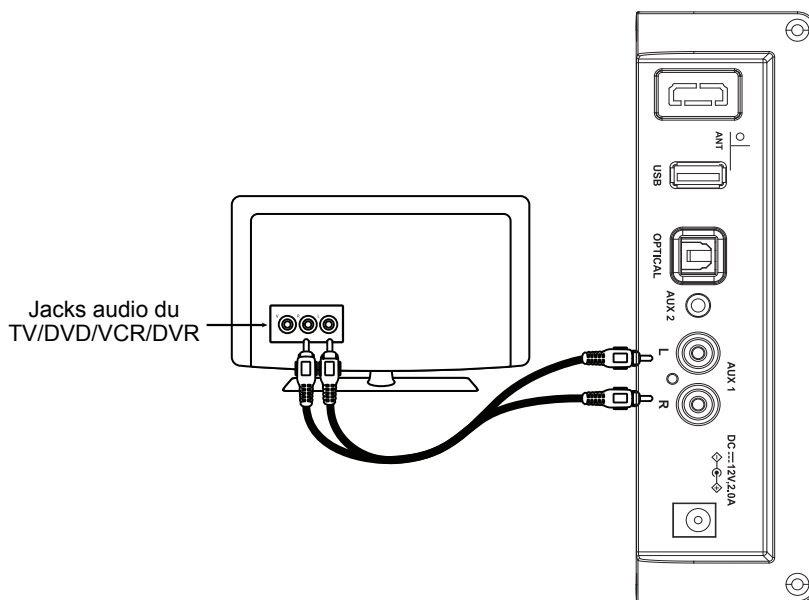
1. Allumez l'unité et sélectionnez la source de lecture BT comme décrit précédemment.
2. Activez la fonction BT de l'appareil BT externe.
3. Touchez SYLVANIA SB3713 et attendez quelques secondes qu'il se connecte automatiquement à l'appareil BT externe. Cela fait, le voyant indicateur bleu cessera de clignoter.
4. Jouez la musique sur l'appareil BT connecté comme d'habitude.
5. Pendant la lecture :
 - ~ Appuyez sur le bouton ►►/FRÉQUENCE + ou ◄◄/FRÉQUENCE - pour sauter les pistes.
 - ~ Appuyez sur le bouton ■ ou le bouton de recherche FM sur l'unité ou sur la télécommande pour mettre en pause.Appuyez encore une fois sur pour reprendre la lecture normale.

AUX 1 : Pour écouter le son du TV/DVD/VCR/DVR

Vous pouvez connecter un lecteur vidéo/audio (comme un téléviseur, un lecteur DVD, un magnétoscope, etc.) à cette unité pour en diffuser le son.

1. Branchez une extrémité du câble RCA blanc et rouge aux jacks AUX 1 de l'arrière de l'unité.
2. Branchez l'autre extrémité du câble aux jacks Sortie audio G et D du téléviseur ou de l'appareil externe comme illustré ci-dessous.

REMARQUE : Assurez-vous de connecter à SORTIE AUDIO. Si vous connectez au port ENTRÉE AUDIO de l'appareil externe, alors vous n'entendrez pas le son.

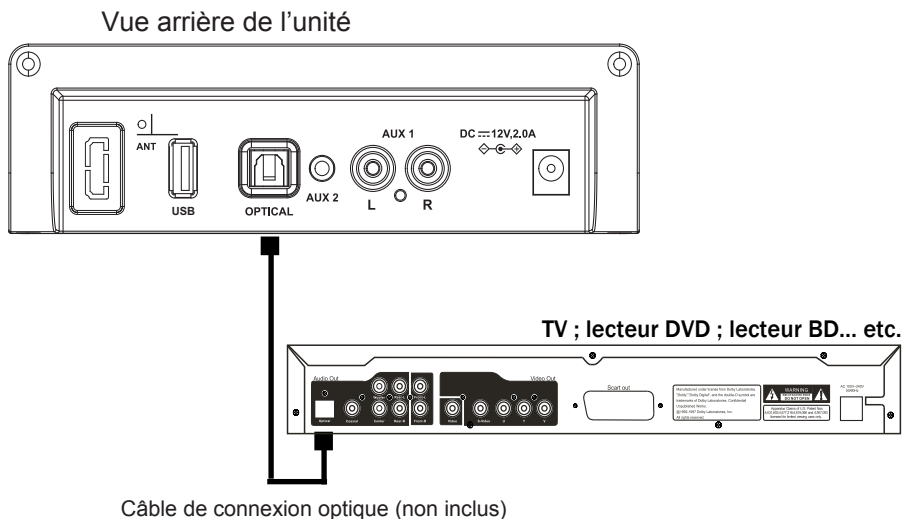


Vue arrière de l'unité

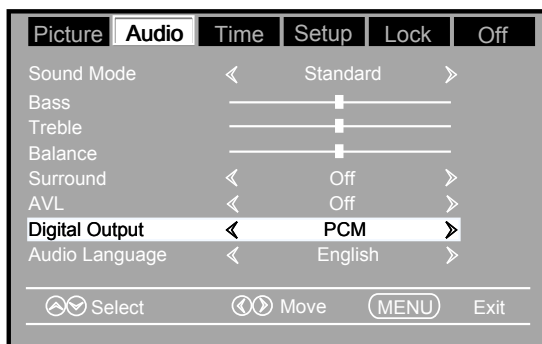
3. Allumez l'unité et activez le mode de lecture comme décrit précédemment.
4. Appuyez sur le bouton Veille/Source sur l'unité ou sur le bouton SOURCE de la télécommande à plusieurs reprises, jusqu'à ce que le voyant indicateur passe à l'orange.
5. Allumez le lecteur externe connecté et commencez la lecture comme d'habitude.

ENTRÉE AUDIO NUMÉRIQUE OPTIQUE

1. Connectez le jack de sortie optique du lecteur audio externe (comme une TV, un lecteur DVD/BD, etc.) au jack Entrée optique de l'arrière de l'unité avec le câble de connexion optique (non inclus) comme illustré ci-dessous : (pour le format PCM seulement)



2. Allumez l'unité et activez le mode de lecture comme décrit précédemment
3. Appuyez sur le bouton Veille/Source sur l'unité ou sur le bouton SOURCE de la télécommande à plusieurs reprises, jusqu'à ce que le voyant indicateur passe à l'indigo.
4. Allumez le lecteur externe connecté et commencez la lecture comme d'habitude. Activez la sortie audio numérique et basculez sur PCM (Pulse Code Modulation) comme décrit ci-dessous :

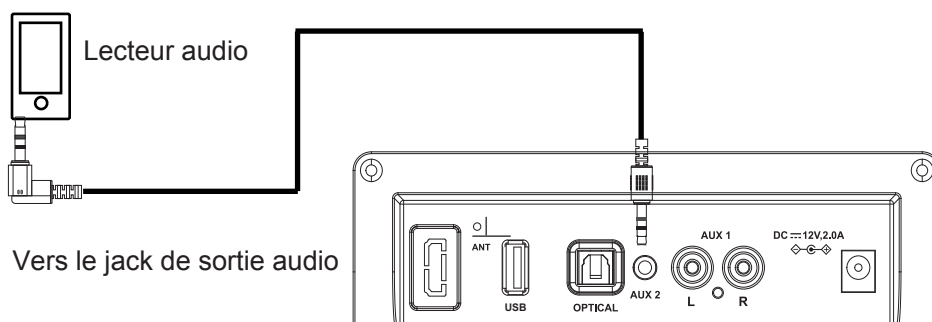


(Illustration à titre d'exemple. La vue finale peut être différente.)

AUX 2 : ÉCOUTER UN APPAREIL AUDIO EXTERNE

Vous pouvez connecter une source audio externe (auxiliaire) (comme un lecteur CD ou un lecteur MP3) à cette unité pour en diffuser le son.

1. Branchez une extrémité du câble AUX sur les prises jack AUX 2 de l'arrière de l'unité.
2. Branchez l'autre extrémité du câble AUX dans le port de la source audio externe.



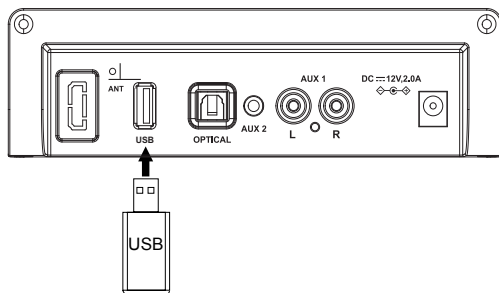
Vue arrière de l'unité

3. Allumez l'unité et activez le mode comme décrit précédemment.
4. Appuyez sur le bouton Veille/Source sur l'unité ou sur le bouton SOURCE de la télécommande à plusieurs reprises, jusqu'à ce que le voyant indicateur passe au violet.
5. Allumez le lecteur externe connecté et commencez la lecture comme d'habitude.

UTILISATION USB

1. Branchez la clef USB au port USB de l'unité

Vue arrière de l'unité



2. Allumez l'unité et activez le mode comme décrit précédemment.
3. Appuyez sur le bouton Veille/Source sur l'unité ou sur le bouton SOURCE de la télécommande à plusieurs reprises, jusqu'à ce que le voyant indicateur passe au blanc.
4. Pendant la lecture, vous pouvez appuyer sur le bouton ►► ou le bouton ◄◄ sur la télécommande (ou appuyer sur le bouton Vol- ou Vol+/REC. de l'unité) pour écouter la piste enregistrée précédente ou suivante. Appuyez sur le bouton ■■ sur la télécommande ou sur le bouton de recherche FM de l'unité pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

REMARQUE :

Les pistes enregistrées seront lues en premier, puis la musique stockée sur la clef USB.

UTILISATION DE LA FONCTION D'ENREGISTREMENT

L'unité comporte une fonction d'enregistrement. Veuillez insérer une clef USB au préalable.

1. Allumez l'unité et activez le mode comme décrit précédemment.
2. Appuyez sur le bouton Veille/Source sur l'unité ou sur le bouton SOURCE de la télécommande pour basculer sur le mode désiré.
3. Pendant la lecture, maintenez le bouton Vol+/REC appuyé sur l'unité ou le bouton Vol+ de la télécommande jusqu'à ce que vous entendiez une notification sonore indiquant que l'enregistrement commence.
4. Pour arrêter l'enregistrement, maintenez le bouton Vol+/REC appuyé sur l'unité ou le bouton Vol+ de la télécommande de nouveau. Lorsque vous entendez les deux notifications sonores, relâchez le bouton.

REMARQUE :

- Les pistes enregistrées seront stockées sur la clef USB automatiquement.
- Pour lire les pistes enregistrées, appuyez sur le bouton Veille/Source sur l'unité ou sur le bouton SOURCE de la télécommande pour basculer sous le mode USB. La lecture commencera automatiquement.
- Pendant la lecture, vous pouvez appuyer sur le bouton ►► ou sur le bouton ◄◄ de la télécommande pour écouter la piste enregistrée précédente ou suivante, ou le bouton ■■ pour mettre en pause ou reprendre la lecture.
- The recording function only works in BT, AUX and Line in mode.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Pas d'alimentation	L'adaptateur d'alimentation CA/CC n'est pas branché.	Branchez l'adaptateur CA/CC à l'unité et à une prise murale.
	L'unité est en veille	Appuyez sur le bouton Veille/Source sur l'unité ou sur le bouton de la télécommande pour sortir l'unité du mode veille.
Pas de son	Le volume est réglé au minimum	Augmentez le niveau de volume en appuyant sur le bouton VOL(Volume)+.
	L'appareil associé/connecté n'est pas en lecture	Play music/movie in the paired/connected device as usual and make sure the volume level of it is in high level.
	Source d'entrée incorrecte	Démarrez la lecture de la musique/du film sur l'appareil associé/connecté comme d'habitude et assurez-vous que le niveau de volume est suffisant.
Son déformé/grésillement	Le volume est trop élevé	Réduisez le niveau de volume en appuyant sur le bouton VOL(Volume)-.
		Réduisez le niveau de volume sur l'appareil associé/connecté.
La télécommande ne fonctionne pas	La pile est déchargée	Remplacez-la par une nouvelle pile.
Échec de réception Bluetooth	L'appareil externe est trop éloigné de l'unité	Rapprochez l'appareil BT externe de l'unité.
	Pas d'association	Associez l'unité avec l'appareil BT comme décrit dans ce mode d'emploi.

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

Alimentation en entr.....AC 100-240V~; 50/60Hz

Alimentation en sortie.....CC 12V 2 A 

Puissance audio.....10Wx2

Portée Bluetooth efficace en zone ouverte.....jusque 10 mètre

Portée efficace de la télécommande.....jusque 5 mètre

Fréquence FM.....87,5-108,0MHz

1 x Adaptateur CA/CC

1 x Télécommande

1 x Câble de communication audio stéréo avec fiches de 3,5 mm

1 x Câble RCA

1 x Guide de l'utilisateur

2 x Chevilles de plastique (pour monture murale)

2 x Vis de métal (pour monture murale)

LES SPÉCIFICATIONS ET LA LISTE DES ACCESSOIRES SONT SUJETTES À MODIFICATION SANS PRÉAVIS

Pour obtenir de l'assistance et des informations sur le produit, veuillez
appeler le : 1-800-968-9853

Curtis International Ltd.

7045 BECKETT DRIVE, UNIT 15, MISSISSAUGA, ON, L5S 2A3

www.curtisint.com

Pour faire une demande de garantie, veuillez envoyer un courriel électronique à support@curtiscs.com ou appeler le 1-800-968-9853.

90 jours de garantie

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat d'origine. Pendant cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou composant jugé défectueux, à notre choix; Cependant, vous êtes responsable de tous les coûts associés au retour du produit. Si le produit ou le composant n'est plus disponible, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Avant l'envoi d'un produit de remplacement, le produit doit être rendu inutilisable ou nous être renvoyé.

Cette garantie **ne couvre pas** le verre, les filtres, l'usure normale, une utilisation non conforme aux instructions imprimées, ni les dommages matériels résultant d'un accident, d'une altération, d'une utilisation abusive ou abusive. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial ou au destinataire du cadeau. Conservez le reçu de vente original, car une preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation de garantie. Cette garantie est annulée si le produit est utilisé pour un usage autre que domestique ou s'il est soumis à une tension ou une forme d'onde autre que celle indiquée sur l'étiquette (par exemple, 120V ~ 60Hz).

Nous excluons toute réclamation pour des dommages spéciaux, accessoires et consécutifs causés par une violation de la garantie explicite ou implicite. Toute responsabilité est limitée au montant du prix d'achat. **Toute garantie implicite, y compris toute garantie légale ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est refusée sauf dans la mesure où la loi l'interdit, auquel cas cette garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits légaux qui varient selon votre lieu de résidence. Certains états ou provinces n'autorisant pas les limitations de garanties implicites ou de dommages spéciaux, accessoires ou indirects, les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

Pour un service plus rapide, trouver le modèle, le type et les numéros de série sur votre appareil.